



25 octobre 2023

(23-7176)

Page: 1/2

Comité des mesures sanitaires et phytosanitaires

Original: anglais

ASSISTANCE TECHNIQUE AUX PAYS EN DÉVELOPPEMENT

COMMUNICATION PRÉSENTÉE PAR LE JAPON

Addendum

La communication ci-après, reçue le 24 octobre 2023, est distribuée à la demande de la délégation du Japon.

1. En réponse à la demande du Secrétariat figurant dans le document [G/SPS/W/101](#), le Japon communique les renseignements ci-après au sujet de l'assistance technique qu'il a fournie dans le domaine SPS au cours de son exercice budgétaire 2022.
2. Le Japon fournit une assistance technique dans le domaine SPS aux pays en développement conformément à l'article 9 de l'Accord sur l'application des mesures sanitaires et phytosanitaires (SPS) dans le but, essentiellement, de faciliter le renforcement et la mise en œuvre, dans les pays en développement, de mesures SPS fondées sur des bases scientifiques solides.
3. Le tableau ci-joint présente l'assistance technique dans le domaine SPS fournie par le Japon du 1^{er} avril 2022 au 31 mars 2023. Le montant total de l'assistance technique dans le domaine SPS fournie par le Japon pour cette période s'est élevé à environ 291 millions de yen. Le montant cumulé de l'assistance fournie par le Japon depuis le 1^{er} avril 2009 s'élève à environ 10 milliards de yen.
4. Depuis le 1^{er} avril 2009, le Japon a mis en œuvre 111 programmes et il fournit actuellement une assistance à plus de 50 pays en Asie, dans la région du Pacifique, en Amérique centrale, en Amérique du Sud, en Asie centrale et en Afrique. L'assistance technique est allée non seulement à certains pays mais aussi à des groupes de pays, à des régions et au monde dans son ensemble.
5. Le programme d'aide internationale du Japon est principalement administré par l'Agence japonaise de coopération internationale (JICA). La JICA est un organisme administratif constitué en société en vertu de la Loi sur les organismes administratifs constitués en société. Le gouvernement du Japon a également mis en œuvre des activités d'assistance technique dans le domaine SPS dans la région Asie et Pacifique grâce à l'aide publique au développement (APD).
6. L'assistance du Japon couvrait les quatre grandes catégories mentionnées dans le document [G/SPS/GEN/206](#): information; formation; mise en place de l'infrastructure de services; et mise en place de l'infrastructure matérielle. En outre, elle portait sur la plupart des "domaines de compétence type" mentionnés sous les rubriques "innocuité des produits alimentaires", "santé des animaux" et "préservation des végétaux", dans l'annexe du document [G/SPS/GEN/206](#).

**ASSISTANCE TECHNIQUE FOURNIE PAR LE JAPON AUX MEMBRES,
AUX OBSERVATEURS ET À D'AUTRES PAYS
POUR L'EXERCICE 2022
(D'AVRIL 2022 À MARS 2023)**

Secteur	Description du programme (date)	Forme d'assistance	Bénéficiaires
Innocuité des produits alimentaires, santé des animaux et préservation des végétaux	<p>Projet d'assistance générale en faveur des mesures SPS et des mesures de lutte contre les maladies animales transfrontalières en Asie.</p> <p>1. Contribution à l'assistance technique dans le domaine SPS fournie par la FAO dans la région Asie-Pacifique</p> <ul style="list-style-type: none"> - Envoi de deux experts (au Bureau régional pour l'Asie et le Pacifique (RAP)) - Ateliers, cours de formation et réunions d'échange d'informations sur les normes internationales (2019-2023) <p>2. Contribution à l'assistance technique dans le domaine SPS fournie par l'OMSA aux pays en développement d'Asie</p> <ul style="list-style-type: none"> - Élaboration d'une feuille de route pour la lutte contre les maladies transfrontières, comme la fièvre aphteuse, en Asie - Promotion de la surveillance des maladies - Atelier sur la fièvre aphteuse (2019-2023) 	Formation et infrastructure de services (projet d'APD)	Pays en développement de la région Asie-Pacifique
Innocuité des produits alimentaires	Projet d'amélioration de l'innocuité des produits agricoles exportés par les petits exploitants (2017-2022)	Formation et infrastructure de services (projet de la JICA)	Paraguay
Innocuité des produits alimentaires	Administration de l'innocuité des produits alimentaires	Formation et infrastructure de services (projet de la JICA)	Bangladesh, Géorgie, Kosovo, Malaisie, RDP lao, Ukraine
Santé des animaux	<p>Projet OMSA/JTF de lutte contre les zoonoses en Asie dans le cadre de l'initiative "Un monde, une santé"</p> <p>1. Initiative "Un monde, une santé" et services vétérinaires</p> <p>Prévention et lutte contre les zoonoses dans le cadre de l'initiative "Un monde, une santé"</p> <ul style="list-style-type: none"> - Réunion d'experts et atelier Renforcer les capacités des services vétérinaires - Cours de formation organisés conjointement avec les Centres de référence de l'OMSA <p>2. Bonne gouvernance</p> <p>Renforcer la bonne gouvernance des services vétérinaires et améliorer le bien-être des animaux</p> <ul style="list-style-type: none"> - Séminaire régional (2012-2022) 	Formation et infrastructure de services (projet d'APD)	Pays en développement de la région Asie-Pacifique
Santé des animaux	Projet d'amélioration de la capacité institutionnelle pour la lutte contre la fièvre aphteuse (2017-2024)	Formation et infrastructure de services (projet de la JICA)	Myanmar